



**QUICK START GUIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
快速入門指南**

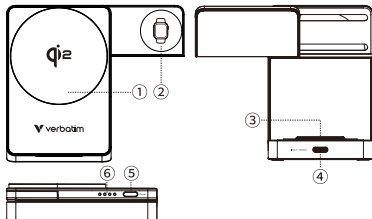
Qi2 Magnetic Wireless Power Bank
CNG3N1-5 (32294)

Qi2 Magnetische Kabellose Powerbank
CNG3N1-5 (32294)

Batterie externe sans fil magnétique Qi2
CNG3N1-5 (32294)

Qi2 磁吸式無線行動電源
CNG3N1-5 (32294)

Product Description



1. Phone wireless charging pad (magnetic)
2. Watch wireless charging pad (magnetic)
3. Earbuds wireless charging pad (magnetic)
4. USB-C Port (Input Max. 18 W; Output Max. 20 W)
5. Power button= Fast Charging
6. LED Indicators

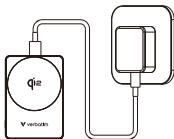
- 4 White LEDs
- 3 White LEDs
- 2 White LEDs
- 1 White LED

- = 75-100% charge remaining
- = 50-75% charge remaining
- = 25-50% charge remaining
- = 0-25% charge remaining

How it works

1. Charging the Power Bank

- Connect the USB-C side of the supplied cable to the USB-C port on the power bank.
- Connect the other side of the cable with an USB AC adaptor (not included).

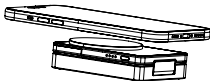


- The white LEDs indicate the power status of the power bank. During charging, the last illuminated LED will blink. When the power bank is fully charged, all four white LEDs will remain steadily lit.

2. Charging devices with the Power Bank

A. Wireless Charging

- Place your smartphone on the designated charging pad. The power bank will automatically begin wireless charging, and the LED will illuminate white to indicate that charging is in progress.



How it works

- Place your Watch or earbuds on the designated charging pad and press the power button to activate wireless charging. The power bank will initiate wireless charging, and the LED will illuminate white to indicate that charging is in progress.
- If the power bank does not start charging, press the Power button to activate wireless charging.

Note: Charging pad is magnetic. Smartphones, Watch, Earbuds supporting magnetic charging will be magnetically attached to the power bank.

B. Charging devices with cable

- Connect the charging cable for your device with the USB-C port of the power bank.
- The power LED indicator will turn on.

C. Charging 2-4 devices

- The power bank allows charging 4 devices simultaneously through the wireless charging pad and USB-C port.
- The charging power will be 20 W maximum sharing among the four devices.

D. Charging and discharging simultaneously

- The power bank allows wireless charging to devices while it is being charging up through the USB-C port.
- The USB-C input will be 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2 A maximum and wireless charging will be 15 W maximum.

Specifications

- **Battery Model:**
Li-polymer battery cell/785767/3.85 V/5000 mAh
- **Battery Capacity:** 5000 mAh/19.25 Wh
- **Input USB-C PD 3.0:** 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2 A (18 W max.)
- **Output: USB-C PD 3.0 (PPS supported):** 3.3 - 11 V $\equiv$ 2 A, 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2.22 A, 12 V $\equiv$ 1.67 A (20 W max.)
- **Qi2 Wireless charging:** 15 W max.
- **Watch:** 2.5 W max.
- **Earbuds:** 3 W max.
- **Total PD Output:** 20 W
- **Dimensions (approx.):** 91mm x 63mm x 23mm
- **Weight (approx.):** 195g
- **Operating temperature:** 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- **Humidity:** 20 ~ 65%

Safety Protection:

- FOD Protection*
 - Short circuit protection
 - Over current protection
 - Over temperature protection
 - Over charge voltage protection
 - Over discharge voltage protection
- * The power bank detects any foreign objects on charging area and stops the wireless charging for safety protection.

Important Safety Instructions

Please read and follow these instructions carefully before using your power bank.

- Use only as directed. Incorrect use may cause overheating, leakage, fire, explosion, or injury.
- Do not expose the product to fire, heat, moisture, water, rain, or snow.
- Do not crush, puncture, or drop the product. Stop using immediately if it becomes damaged, swollen, smoking, or excessively hot.
- Do not disassemble, modify, or repair the device yourself. There are no user-serviceable parts inside.
- Avoid contact with corrosive materials and do not clean with harsh chemicals or detergents.
- Do not insert foreign objects into the ports or openings.
- Charge only in a well-ventilated area and on a non-flammable surface (eg. concrete, ceramic, steel, etc) under supervision.
- Do not charge the power bank inside bags, bedding, or other enclosed spaces.
- Disconnect the device immediately if it or the cable becomes hot. Unplug once fully charged - avoid leaving connected continuously.
- Allow the power bank to cool after use and before recharging.
- Do not store or use the product in high temperatures, direct sunlight, or inside parked vehicles.
- Store in a cool, dry, and well-ventilated place at -20°C to $+45^{\circ}\text{C}$ (-4°F to $+113^{\circ}\text{F}$).

Important Safety Instructions

- If storing for a long period, charge to 50–80% capacity before putting away.
- Keep out of reach of children and pets.
- This product should only be used by persons with adequate knowledge and supervision. Children or individuals with reduced capabilities should use it only under adult supervision.
- Do not place the power bank in household waste. Dispose of it at an approved battery or e-waste recycling facility.
- If the power bank catches fire, move it away from flammable materials. Do not use water- use a dry chemical or Class D fire extinguisher if safe to do so.
- When travelling by air, carry the power bank only in hand luggage, as required by airline and IATA regulations.
- Please do not put the magnetic wireless charger close to cards with magnetic stripes or chips (ID Card, credit card etc.) to avoid demagnetization.
- Please keep magnetic wireless charger at least 20 cm distance away from implantable medical devices (heart pacemaker, implantable cochlea etc.) to avoid potential interferences.
- Do not dispose of the power bank in household rubbish, recycling bins, or hard waste collections, as it may pose a fire risk and contains materials that can be harmful to the environment.
- Take it to an authorised battery or e-waste drop-off point for safe and responsible recycling.

WEEE Notice

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or on its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste.

For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local municipal household waste disposal service or shop from where you purchased the equipment.

Verbatim Limited Warranty Terms

Verbatim warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from date of purchase.

This warranty excludes batteries.

If this product is found to be defective within the warranty period, it will be replaced at no cost to you.

You may return it with your original cash register receipt to the place of purchase or contact Verbatim.

Product replacement is your sole remedy under this warranty, and this warranty does not apply to normal wear or to damage resulting from abnormal use, misuse, abuse, neglect or accident, or to any incompatibility or poor performance due to the specific computer software or hardware used.

VERBATIM WILL NOT BE LIABLE FOR DATA LOSS OR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED, FOR BREACH OF WARRANTIES OR OTHERWISE.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

Note

Verbatim may at any time revise the content of this user guide without further notice.

Rights

Copyright © 2026 Verbatim. No part of this document may be reproduced in any form or by any means, for any purpose, without the express written permission of Verbatim.

All rights reserved.

All other brands and product names referenced herein are property of their respective owners.

Assurance of compliance

Brand: Verbatim

Product category:

Power bank with magnetic wireless charging

PN, Product name:

32294 Charge 'n' Go 3-in-1 Qi2 Power Bank 5000 mAh



CE Declaration of Conformity

The object of the declaration is in compliance with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States:

Directives

Electromagnetic Compatibility:	2014/30/EU
Low Voltage Protection:	2014/35/EU
Radio Equipment Directive, (RED):	2014/53/EU
RoHS Directive:	2011/65/EU
Annex II:	2015/863/EU

Test standards

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
 IEC 62368-1:2018
 EN 62311:2020
 EN 50665:2017
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
 ETSI EN 303417 V1.1.1
 EN 62311:2020
 EN 55032:2015+A11:2020 Class B
 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
 EN IEC 61000-4-3:2020
 EN 61000-4-2:2009
 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-4-5:2014+A1:2017
 EN 61000-4-6:2014

RoHS Compliance

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments. Substances of Very High Concern (SVHC) including 251 substances contained in Candidates list of November 5th 2025, are not present in this product range above permitted levels.

Substance restriction:

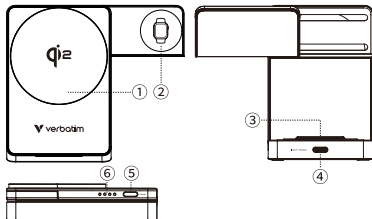
Cadmium and its compounds (Cd)	0.01%
Mercury and its compounds (Hg)	0.1%
Lead and its compounds (Pb)	0.1%
Hexavalent Chromium and its compounds (Cr6+)	0.1%
Polybrominated Biphenyls (PBB)	0.1%
Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	0.1%
Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)	0.1%
Benzyl butyl phthalate (BBP)	0.1%
Dibutyl phthalate (DBP)	0.1%
Diisobutyl phthalate (DIBP)	0.1%

This declaration is the responsibility of the manufacturer.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA;
Eschborn, November 10th 2025

Produktbeschreibung

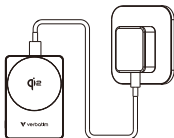


1. Kabelloses Ladepad für Smartphones (magnetisch)
2. Kabelloses Ladepad für Smartwatches (magnetisch)
3. Kabelloses Ladepad für Ohrhörer (magnetisch)
4. USB-C-Anschluss (Eingang max. 18 W; Ausgang max. 20 W)
5. Einschalttaste
6. LED-Anzeigen
 - 4 weiße LEDs = 75-100% Restladung
 - 3 weiße LEDs = 50-75% Restladung
 - 2 weiße LEDs = 25-50% Restladung
 - 1 weiße LED = 0-25% Restladung

So funktioniert es

1. Die Power Bank laden

- Verbinden Sie die USB-C-Seite des mitgelieferten Kabels mit dem USB-C-Anschluss der Powerbank.
- Verbinden Sie die andere Seite des Kabels mit einem USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).

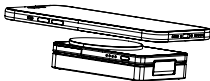


- Die weißen LEDs zeigen den Betriebsstatus der Powerbank an. Während des Ladevorgangs blinkt die zuletzt leuchtende LED. Sobald die Powerbank vollständig geladen ist, leuchten alle vier weißen LEDs dauerhaft.

2. Geräte mit der Powerbank aufladen

A. Kabelloses Laden

- Platzieren Sie Ihr Smartphone auf der vorgesehenen Ladefläche. Die Powerbank startet automatisch den kabellosen Ladevorgang und die LED leuchtet weiß, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang läuft.



So funktioniert es

- Platzieren Sie Ihre Smartwatch oder Ihre Ohrhörer auf der vorgesehenen Ladefläche und drücken Sie die Einschalttaste, um das kabellose Laden zu aktivieren. Die Powerbank startet automatisch den kabellosen Ladevorgang und die LED leuchtet weiß, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang läuft.
- Wenn die Powerbank den Ladevorgang nicht startet, drücken Sie die Einschalttaste, um das kabellose Laden zu aktivieren.

Hinweis: Das Ladepad ist magnetisch. Smartphones, Smartwatches und Ohrhörer, die magnetisches Laden unterstützen, haften magnetisch an der Powerbank.

B. Laden von Geräten über Kabel

- Verbinden Sie das Ladekabel Ihres Geräts mit dem USB-C-Anschluss der Powerbank.
- Die LED-Anzeige leuchtet auf.

C. Laden von 2-4 Geräten

- Mit der Powerbank können 4 Geräte gleichzeitig über das kabellose Ladepad und den USB-C-Anschluss geladen werden.
- Die Ladeleistung beträgt maximal 20 W und wird auf die vier Geräte aufgeteilt.

D. Gleichzeitiges Laden und Entladen

- Die Powerbank ermöglicht das kabellose Laden von Geräten, während sie selbst über den USB-C-Anschluss aufgeladen wird.
- Der USB-C-Eingang liefert 5 V ~ 3 A, maximal 9 V ~ 2 A, und die kabellose Ladeleistung beträgt maximal 15 W.

Spezifikationen

- Batteriemodell:
Lithium-Polymer-Akkuzelle/785767/3,85 V/5000 mAh
- Akkukapazität: 5000 mAh/19,25 Wh
- Eingang USB-C PD 3.0: 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2 A (18 W max.)
- Ausgang: USB-C PD 3.0 (PPS-unterstützt):
3,3 - 11 V $\Rightarrow$ 2 A, 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2,22 A, 12 V $\Rightarrow$ 1,67 A
(20 W max.)
- Qi2 Kabelloses Laden: max. 15 W
- Smartwatch: 2,5 W
- Ohrhörer: max. 3 W
- Gesamt-PD-Ausgangsleistung: 20 W
- Abmessungen (ca.): 91 mm x 63 mm x 23 mm
- Gewicht (ca.): 195 g
- Betriebstemperatur: 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- Luftfeuchtigkeit: 20 ~ 65 %

Sicherheitsfunktionen:

- Schutz vor Fremdkörpern (FOD)*
 - Kurzschlussschutz
 - Überstromschutz
 - Überhitzungsschutz
 - Schutz vor Überspannung
 - Schutz vor Tiefentladung
- * Die Powerbank erkennt Fremdkörper im Ladebereich und stoppt den drahtlosen Ladevorgang zum Schutz der Sicherheit.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen und befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, bevor Sie Ihre Powerbank verwenden.

- Nur gemäß Gebrauchsanweisung verwenden. Unsachgemäße Verwendung kann zu Überhitzung, Auslaufen, Brand, Explosion oder Verletzungen führen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Feuer, keiner Hitze, Feuchtigkeit, Wasser, Regen oder Schnee aus.
- Das Produkt darf nicht zerdrückt, durchstochen oder fallen gelassen werden. Die Verwendung sofort einstellen, wenn es beschädigt wird, aufquillt, raucht oder übermäßig heiß wird.
- Das Gerät darf nicht selbst zerlegt, verändert oder repariert werden. Es enthält keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Stoffen und reinigen Sie das Produkt nicht mit scharfen Chemikalien oder Reinigungsmitteln.
- Führen Sie keine Fremdkörper in die Anschlüsse oder Öffnungen ein.
- Laden Sie das Gerät nur in einem gut belüfteten Bereich und auf einer nicht brennbaren Oberfläche (z. B. Beton, Keramik, Stahl usw.) unter Aufsicht.
- Laden Sie die Powerbank nicht in Taschen, Betten oder anderen geschlossenen Räumen auf.
- Trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, wenn es oder das Kabel heiß wird. Ziehen Sie den Netzstecker, sobald der Akku vollständig geladen ist – vermeiden Sie es, das Gerät dauerhaft angeschlossen zu lassen.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lassen Sie die Powerbank nach Gebrauch und vor dem Wiederaufladen abkühlen.
- Das Produkt darf nicht bei hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder in geparkten Fahrzeugen gelagert oder verwendet werden.
- An einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort bei -20 °C bis $+45\text{ °C}$ (-4 °F bis $+113\text{ °F}$) lagern.
- Bei längerer Lagerung sollte der Akku vor der Einlagerung auf 50–80 % seiner Kapazität aufgeladen werden.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- Dieses Produkt sollte nur von Personen mit ausreichenden Kenntnissen und unter Aufsicht verwendet werden. Kinder oder Personen mit eingeschränkter Fähigkeit sollten es nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Entsorgen Sie die Powerbank nicht im Hausmüll. Geben Sie sie bei einer zugelassenen Sammelstelle für Batterien oder Elektronikschrott ab.
- Sollte die Powerbank Feuer fangen, entfernen Sie sie von brennbaren Materialien. Verwenden Sie kein Wasser – verwenden Sie stattdessen einen Trockenlöscher oder einen Feuerlöscher der Klasse D, sofern dies gefahrlos möglich ist.
- Bei Flugreisen darf die Powerbank nur im Handgepäck mitgeführt werden, wie es die Bestimmungen der Fluggesellschaft und der IATA vorschreiben.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte legen Sie das magnetische kabellose Ladegerät nicht in die Nähe von Karten mit Magnetstreifen oder Chips (Personalausweis, Kreditkarte usw.), um eine Entmagnetisierung zu vermeiden.
- Bitte halten Sie das magnetische kabellose Ladegerät mindestens 20 cm von implantierbaren medizinischen Geräten (Herzschrittmacher, implantierbare Cochlea usw.) entfernt, um mögliche Störungen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die Powerbank nicht im Hausmüll, in Recyclingtonnen oder im Sperrmüll, da sie eine Brandgefahr darstellen kann und umweltschädliche Materialien enthält.
- Bringen Sie es zu einer autorisierten Sammelstelle für Batterien oder Elektroschrott, um es sicher und verantwortungsvoll recyceln zu lassen.

WEEE-Hinweis

Die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die am 13. Februar 2003 als europäisches Gesetz in Kraft getreten ist, führte zu einer grundlegenden Änderung der Behandlung von Elektrogeräten am Ende ihrer Lebensdauer.



Das WEEE-Logo (siehe links) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf.

Weitere Informationen über die Entsorgung, Verwertung und Sammelstellen von elektronischen und elektrischen Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Hausmüllentsorgung oder dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Eingeschränkte Verbatim-Garantiebedingungen

Durch diese Garantie gewährleistet Verbatim, dass die Produkte für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Materialfehlern und Fehlern in der Herstellung sind.

Batterien sind von dieser Gewährleistung ausgeschlossen.

Wenn sich dieses Produkt innerhalb des Gewährleistungszeitraums als fehlerhaft erweist, wird es kostenfrei ersetzt.

Sie müssen dort, wo Sie das Produkt gekauft haben, den Originalkassenbeleg vorlegen oder Verbatim kontaktieren.

Die einzige gemäß dieser Gewährleistung zu leistende Entschädigung ist der Ersatz des Produkts. Diese Gewährleistung gilt nicht im Fall von normalem Verschleiß oder Schäden durch missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit oder Unfall, oder Inkompatibilität oder schlechte Leistung aufgrund der verwendeten Computer-Software oder -Hardware.

VERBATIM HAFTET KEINESFALLS FÜR VERSEHENTLICHE, FOLGE- ODER BESONDERE SCHÄDEN INFOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DIE GARANTIEVERPFLICHTUNGEN NOCH AUS ANDEREN GRÜNDEN.

Diese Gewährleistung gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Möglicherweise verfügen Sie über weitere Rechte, die von Land zu Land variieren.

Hinweis

Verbatim ist dazu berechtigt, den Inhalt dieses Benutzerhandbuchs jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Rechte

Copyright © 2026 Verbatim. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Verbatim in irgendeiner Form und unter Einsatz irgendwelcher Mittel für irgendeinen Zweck vervielfältigt werden.

Alle Rechte vorbehalten.

Alle weiteren hierin referenzierten Marken und Produktnamen sind im Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Versicherung zur Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften

Marke: Verbatim

Produktkategorie:

Power Bank mit magnetischer kabelloser Ladefunktion

PN, Produkt Name:

32294 Charge 'n' Go 3-in-1 Qi2 Power Bank 5000 mAh



CE-Konformitätserklärung

Der Gegenstand der Erklärung steht im Einklang mit den Anforderungen der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten:

Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit:	2014/30/EU
Niederspannungsschutz Richtlinie:	2014/35/EU
Funkanlagen-Richtlinie (RED):	2014/53/EU
RoHS-Richtlinie:	2011/65/EU
Annex II:	2015/863/EU

Teststandards

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
 IEC 62368-1:2018
 EN 62311:2020
 EN 50665:2017
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
 ETSI EN 303417 V1.1.1
 EN 62311:2020
 EN 55032:2015+A11:2020 Class B
 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
 EN IEC 61000-4-3:2020
 EN 61000-4-2:2009
 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-4-5:2014+A1:2017
 EN 61000-4-6:2014

Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2006 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und deren Änderungen. Besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC), einschließlich der 251 Stoffe der Kandidatenliste vom 5. November 2025, sind in diesem Produktsortiment nicht über den zulässigen Schwellenwerten enthalten.

Stoffbeschränkungen

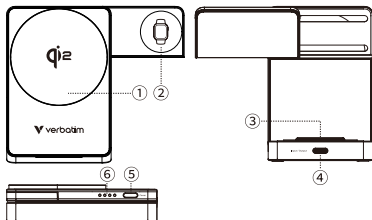
Cadmium und seine Verbindungen (Cd)	0,01%
Quecksilber und seine Verbindungen (Hg)	0,1%
Blei und seine Verbindungen (Pb)	0,1%
Sechswertiges Chrom und seine Verbindungen (Cr6+)	0,1%
Polybromierte Biphenyle (PBB)	0,1%
Polybromierte Diphenylether (PBDE)	0,1%
Bis(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP)	0,1%
Benzylbutylphthalat (BBP)	0,1%
Dibutylphthalat (DBP)	0,1%
Diisobutylphthalat (DIBP)	0,1%

Diese Erklärung liegt in der Verantwortung des Herstellers.



Hussin Diraki Vice President Operations & QA;
Eschborn, 10. November 2025

Description du produit



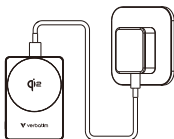
1. Chargeur sans fil magnétique pour téléphone
2. Chargeur sans fil magnétique pour montre connectée
3. Chargeur sans fil magnétique pour écouteurs
4. Port USB-C (Entrée : 18 W max. ; Sortie : 20 W max.)
5. Bouton d'alimentation
6. LED Indicators

- 4 LED blanches	= 75-100% de charge restante
- 3 LED blanches	= 50-75% de charge restante
- 2 LED blanches	= 25-50% de charge restante
- 1 LED blanche	= 0-25% de charge restante

Comment cela fonctionne-t-il

1. Charger le bloc d'alimentation

- Connectez l'extrémité USB-C du câble fourni au port USB-C de la batterie externe.
- Connectez l'autre extrémité du câble à un adaptateur secteur USB (non inclus).



- Les LED blanches indiquent le niveau de charge de la batterie externe. Lorsque celle-ci est complètement chargée, les 4 LED blanches sont allumées.

2. Charger les appareils avec la batterie externe

A. Recharge sans fil

- Placez votre smartphone sur la zone de charge prévue. La batterie externe commencera automatiquement la charge sans fil, et la LED s'allumera en blanc pour indiquer que la charge est en cours.



Comment cela fonctionne-t-il

- Placez votre montre ou vos écouteurs sur la zone de charge prévue et appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer la charge sans fil. La batterie externe commencera automatiquement la charge sans fil, et la LED s'allumera en blanc pour indiquer que la charge est en cours.
- Si la batterie externe ne démarre pas la charge, appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer la charge sans fil.

Remarque : Le chargeur à induction est magnétique. Les smartphones, montres et écouteurs compatibles avec la charge magnétique se fixeront magnétiquement à la batterie externe.

B. Chargement des appareils via un câble

- Connectez le câble de charge de votre appareil au port USB-C de la batterie externe.
- Le voyant LED d'alimentation s'allume.

C. Chargement de 2 à 4 appareils

- La batterie externe permet de charger simultanément 4 appareils grâce au chargeur sans fil et au port USB-C.
- La puissance de charge sera de 20 W maximum, répartie entre les quatre appareils.

D. Charge et décharge simultanées

- La batterie externe permet la recharge sans fil des appareils pendant qu'elle se recharge via le port USB-C.
- L'entrée USB-C sera de 5 V $\rightleftharpoons$ 3 A, 9 V $\rightleftharpoons$ 2 A maximum et la charge sans fil sera de 15 W maximum.

Spécifications

- Modèle de batterie :
Cellule de batterie Li-polymère/785767/3,85 V/5000 mAh
- Capacité de la batterie : 5000 mAh/19.25 Wh
- Entrée USB-C PD 3.0 : 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2 A (18 W max.)
- Sortie : USB-C PD 3.0 (PPS pris en charge) :
3.3 - 11 V $\Rightarrow$ 2 A, 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2.22 A, 12 V $\Rightarrow$ 1,67 A
(20 W max.)
- Chargement sans fil Qi2 : 15 W max.
- Montre connectée : 2,5 W max.
- Écouteurs : 3 W max.
- Puissance de décharge totale : 20 W
- Dimensions (approx.) : 91 mm x 63 mm x 23 mm
- Poids (approximatif) : 195 g
- Température de fonctionnement : 0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- Humidité : 20 à 65 %

Protection de la sécurité :

- Protection contre les corps étrangers (FOD)*
 - Protection contre les courts-circuits
 - Protection contre les surintensités
 - Protection contre la surchauffe
 - Protection contre les surcharges
 - Protection contre les décharges excessives
- * La batterie externe détecte tout corps étranger présent sur la zone de charge et interrompt la charge sans fil par mesure de sécurité.

Consignes de sécurité importantes

Veillez lire attentivement ces instructions et les suivre avant d'utiliser votre batterie externe.

- Utiliser uniquement conformément aux instructions. Une utilisation incorrecte peut entraîner une surchauffe, une fuite, un incendie, une explosion ou des blessures.
- Ne pas exposer le produit au feu, à la chaleur, à l'humidité, à l'eau, à la pluie ou à la neige.
- Ne pas écraser, perforer ni laisser tomber le produit. Cesser immédiatement l'utilisation s'il est endommagé, gonflé, fumant ou excessivement chaud.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas vous-même l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Évitez tout contact avec des substances corrosives et ne nettoyez pas avec des produits chimiques agressifs ou des détergents.
- N'insérez aucun objet étranger dans les ports ou les ouvertures.
- Rechargez uniquement dans un endroit bien ventilé et sur une surface ininflammable (par exemple, béton, céramique, acier, etc.) sous surveillance.
- Ne chargez pas la batterie externe à l'intérieur de sacs, de couvertures ou d'autres espaces clos.
- Débranchez immédiatement l'appareil si celui-ci ou le câble devient chaud. Débranchez-le une fois la charge complète ; évitez de le laisser branché en permanence.
- Laissez la batterie externe refroidir après utilisation et avant de la recharger.

Consignes de sécurité importantes

- Ne pas entreposer ni utiliser le produit à des températures élevées, en plein soleil ou à l'intérieur de véhicules stationnés.
- Conserver dans un endroit frais, sec et bien ventilé à une température de -20°C à $+45^{\circ}\text{C}$ (-4°F à $+113^{\circ}\text{F}$).
- En cas de stockage prolongé, chargez la batterie à 50–80 % de sa capacité avant de la ranger.
- Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes possédant les connaissances et la supervision adéquates. Les enfants ou les personnes aux capacités réduites ne doivent l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne jetez pas la batterie externe avec les ordures ménagères. Déposez-la dans un centre de recyclage agréé pour les batteries ou les déchets électroniques.
- Si la batterie externe prend feu, éloignez-la des matériaux inflammables. N'utilisez pas d'eau ; utilisez une poudre chimique ou un extincteur de classe D si vous pouvez le faire en toute sécurité.
- Lors de vos voyages en avion, transportez la batterie externe uniquement en bagage à main, conformément aux réglementations des compagnies aériennes et de l'IATA.
- Veuillez ne pas placer le chargeur magnétique sans fil à proximité de cartes à bande magnétique ou à puce (carte d'identité, carte de crédit, etc.) afin d'éviter toute démagnétisation.
- Veuillez maintenir le chargeur magnétique sans fil à une distance d'au moins 20 cm des dispositifs médicaux implantables (stimulateur cardiaque, implant cochléaire, etc.) afin d'éviter d'éventuelles interférences.

Consignes de sécurité importantes

- Ne jetez pas la batterie externe dans les ordures ménagères, les bacs de recyclage ou les conteneurs à déchets encombrants, car elle peut présenter un risque d'incendie et contient des matériaux nocifs pour l'environnement.
- Apportez-le à un point de collecte agréé de batteries ou de déchets électroniques pour un recyclage sûr et responsable.

Triman (uniquement pour la France)



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminer pour un meilleur traitement des déchets Traitement séparé. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Avis DEEE

La directive relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), entrée en vigueur le 13 février 2003 en tant que loi européenne, a entraîné un changement fondamental dans la gestion des équipements électriques en fin de vie.



Le symbole DEEE (voir illustration) apposé sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers.

Pour plus d'informations concernant l'élimination, le recyclage et les points de collecte des déchets électriques et électroniques, veuillez contacter votre service local de gestion des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Conditions de garantie limitée de Verbatim

Verbatim vous garantit que ce produit est exempt de tout vice matériel et de conception pour une durée de 2 ans à partir de la date d'achat.

Cette garantie exclut les piles.

Si ce produit est reconnu défectueux durant la période de garantie, il sera remplacé sans aucun frais de votre part.

Vous pouvez le retourner accompagné de votre reçu de caisse original à l'endroit où vous l'avez acheté, ou contacter Verbatim.

Le remplacement du produit constitue votre seul recours en vertu de la présente garantie, et ladite garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux dommages résultant d'utilisation abusive, mauvais usage, négligence ou accident ni à toute incompatibilité ou mauvais rendement causé par un logiciel ou par du matériel informatique spécifique.

VERBATIM NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA PERTE DE DONNÉES OU DE TOUT DOMMAGE FORTUIT, CONSÉQUENT OU ACCIDENTEL, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, POUR RUPTURE DE LA GARANTIE OU AUTRE.

La présente garantie vous confère des droits reconnus par la loi et il se peut que vous ayez, en outre, d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'un pays à l'autre.

Remarque

Verbatim se réserve le droit de modifier à tout moment et sans préavis le contenu du présent manuel d'utilisation.

Droits

Copyright © 2026 Verbatim. Aucune partie du présent document ne peut être reproduit sous aucune forme ou d'aucune façon ni pour aucun usage sans l'autorisation écrite et expresse de Verbatim.

Tous droits réservés.

Tous les produits et autres marques mentionnés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

ASSURANCE DE CONFORMITÉ

Marque : Verbatim

Catégorie de produits : Batterie externe avec chargement magnétique sans fil

PN Nom de produits :

32294 Charge 'n' Go 3-in-1 Batterie Externe 5000 mAh

 Déclaration de conformité

Verbatim déclare par la présente que la gamme de produits Verbatim est conforme aux exigences essentielles des directives suivantes :

Directives

Compatibilité électromagnétique :	2014/30/UE
Protection contre les dangers :	2014/35/UE
Sur les équipements radio (RED) :	2014/53/UE
RoHS directive :	2011/65/UE
Annex II :	2015/863/UE

Nomes

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
 IEC 62368-1:2018
 EN 62311:2020
 EN 50665:2017
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
 ETSI EN 303417 V1.1.1
 EN 62311:2020
 EN 55032:2015+A11:2020 Class B
 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
 EN IEC 61000-4-3:2020
 EN 61000-4-2:2009
 EN 61000-4-4:2012
 EN 61000-4-5:2014+A1:2017
 EN 61000-4-6:2014

Conformité ROHS

Ce produit satisfait aux exigences de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses modifications ultérieures. Les substances extrêmement préoccupantes (SVHC), notamment les 251 substances contenues dans la liste des substances préoccupantes du 5 novembre 2025, sont présentes dans ce produit dans la limite des seuils autorisés.

Restriction de la substance :

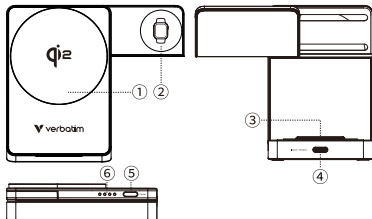
Cadmium et ses composés (Cd)	0,01%
Mercure et ses composés (Hg)	0,1%
Plomb et ses composés (Pb)	0,1%
Chrome hexavalent et ses composés (Cr6+)	0,1%
Biphényles polybromés (PBB)	0,1%
Ethers diphenyliques polybromés (PBDE)	0,1%
Phtalate de bis (2-éthylhexyle) (DEHP)	0,1%
Phtalate de benzyle et de butyle (BBP)	0,1%
Phtalate de dibutyle (DBP)	0,1%
Phtalate de diisobutyle (DIBP)	0,1%

Cette déclaration de conformité relève de la responsabilité du fabricant.



Hussin Diraki Vice-président Opérations & QA ;
Eschborn, 10 novembre 2025

產品描述

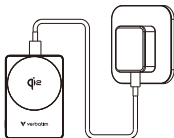


1. 電話無線充電位置
2. 手錶無線充電位置
3. 耳機無線充電位置
4. USB-C 端口 (輸入最高18 W, 輸出最高 20 W)
5. 電源按鈕
6. LED 顯示燈
 - 4 白色 LEDs = 剩餘 75-100% 電量
 - 3 白色 LEDs = 剩餘 50-75% 電量
 - 2 白色 LEDs = 剩餘 5-50% 電量
 - 1 白色 LED = 剩餘 0-25% 電量

使用指示

1. 為行動電源充電

- 將隨附線材的 USB-C 端連接至行動電源上的 USB-C 端口。
- 將線材的另一端連接至 USB-C AC 變壓器 (不包含在內)。



- 白色 LED 燈顯示行動電源的電量狀態。充電過程中，最後一個亮起的 LED 會閃爍。當行動電源完全充飽時，四個白色 LED 會持續亮起。

2. 使用行動電源為裝置充電

A. 無線充電

- 將智慧型手機放置在指定的充電板上。行動電源將自動開始無線充電，並且 LED 會亮白燈，以表示充電進行中。



使用指示

- 將手錶或耳機放置在指定的充電板上，並按下電源按鈕以啟動無線充電。行動電源將自動開始無線充電，並且 LED 會亮白燈，以表示充電進行中。
- 如果行動電源未開始充電，請按下電源按鈕以啟動無線充電。

注意：充電板具有磁吸功能。支援磁吸充電的智慧型手機、手錶及耳機將會磁吸固定在行動電源上。

B. 使用線材為裝置充電

- 將裝置的充電線連接至行動電源的 USB-C 端口。
- 電源 LED 指示燈將會亮起

C. 同時為 2 至 4 個裝置充電

- 此行動電源可同時透過無線充電板及 USB-C 連接埠為 4 個裝置充電。
- 充電功率最高為 20 W，並由四個裝置共享。

D. 同時充放電

- 用戶可以以充電線通過 USB-C 口給行動電源充電，並同時以無線充輸出端口或附帶的充電線為其他設備充電。
- USB-C 輸入最高為 5 V = 3 A、9 V = 2 A，無線充電最高為 15 W。

規格

- 電池型號：鋰聚合物電池/785767/3.85 V/5000 mAh
- 電池容量：5000 mAh/19.25 Wh
- 輸入USB-C PD 3.0: 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2 A (18 W max.)
- 輸出：USB-C PD 3.0 (支援 PPS supported):
3.3 - 11 V $\Rightarrow$ 2 A, 5 V $\Rightarrow$ 3 A, 9 V $\Rightarrow$ 2.22 A, 12 V $\Rightarrow$ 1.67 A
(20 W max.)
- Qi2 無線充：最高 15 W
- 手錶：最高2.5 W
- 耳機：最高3 W
- 總 PD 輸出：20 W
- 體積(大概)：91mm x 63mm x 23mm
- 淨重 (大概)：195g
- 運作溫度：0 ~ 35°C/ 32 ~ 95 °F
- 濕度：20 ~ 65%

安全防護：

- FOD 保護*
- 短路保護
- 過流保護
- 過溫保護
- 過充保護
- 過放保護

* 移動電源檢測到有異物在無線充電範圍並停止充電。

重要安全指引

在使用行動電源前，請仔細閱讀並遵循以下說明。

- 請務必依照指示使用。使用不當可能導致過熱、洩漏、火災、爆炸或人身傷害。
- 請勿將產品暴露於火、熱源、潮濕環境、水、雨水或雪中。
- 請勿擠壓、刺穿或掉落本產品。若產品出現破損、膨脹、冒煙或過熱等情況，請立即停止使用。
- 請勿自行拆卸、改裝或修理本設備。設備內部沒有使用者可自行維修的零件。
- 避免接觸腐蝕性物質，不要使用強力化學物質或清潔劑進行清潔。
- 請勿將異物插入連接埠或開口。
- 僅在通風良好的區域和不可燃表面（例如混凝土、陶瓷、鋼材等）上，監督下進行充裝。
- 請勿在封閉空間內為行動電源充電。
- 若裝置或充電線發熱，請立即中斷連線。充電後請拔掉電源，避免長時間連接。
- 使用後，請讓行動電源冷卻後再進行充電。
- 請勿在高溫、陽光直射或停放的車輛內存放或使用本產品。
- 請存放於陰涼、乾燥、通風良好的地方，溫度為 -20°C 至 $+45^{\circ}\text{C}$ (-4°F 至 $+113^{\circ}\text{F}$)。
- 若要長時間存放，存放前請充電至 50-80% 的容量。
- 請將本品放在兒童和寵物接觸不到的地方。
- 本產品僅限具備足夠知識與能力的人員在成人監督下使用。兒童或能力有限者應在成人監督下使用。
- 請勿將行動電源丟棄為生活垃圾。請送至經認可的電池或電子垃圾回收設施處理。

重要安全指引

- 如果行動電源著火，請將其移離易燃物品。切勿用水滅火—在確保安全的情況下，請使用乾粉滅火器或D類滅火器。
- 搭乘飛機旅行時，請依照航空公司和國際航空運輸協會 (IATA) 的規定，將行動電源放在手提行李中攜帶。
- 請勿將磁性無線充電器靠近有磁條或晶片的卡片（身分證、信用卡等），以免卡片消磁。
- 請將磁性無線充電器與植入式醫療設備（心臟起搏器、植入式耳蝸等）保持至少 20 公分的距離，以避免潛在的干擾。
- 請勿將行動電源丟棄在生活垃圾、回收箱或大型垃圾收集箱中，因為它可能造成火災隱患，並且含有對環境有害的材料。
- 請將其送至授權的電池或電子垃圾回收點進行安全及負責的回收。

Verbatim 有限保修條款

Verbatim 保證本產品自購買日起 2 年內不存在材料和工藝缺陷。

此保固不包括電池。

如果在保固期內發現本產品有缺陷，我們將免費為您更換。

您可以將其與購買收據一起退回購買地點或聯絡 Verbatim。根據本保固條款，產品更換是您的唯一補救措施，本保固不適用於正常磨損或因非正常使用、誤用、濫用、疏忽或事故造成的損壞，或因特定電腦軟體或硬體而導致的任何不相容或性能不佳用過的。

對於因違反保證或其他原因而造成的資料遺失或任何意外、後果性或特殊損害 (無論何種原因造成)，Verbatim 概不負責。

本保固賦予您特定的合法權利，您也可能擁有因州或國家而異的其他權利。

備註

Verbatim 可能隨時修改本使用者指南的內容，恕不另行通知。

版權

版權所有© 2026 Verbatim。未經 Verbatim 明確書面許可，不得以任何形式或任何方式複製本文檔的任何部分。

版權所有。

本文所引用的所有其他品牌和產品名稱均為其各自所有者的財產。

Technical Support and Documentation

(EN) To download the user manual, access frequently asked questions or contact the Verbatim support team, please go to – www.verbatim.com/support.

(F) Pour télécharger le manuel d'utilisation, accéder aux questions fréquemment posées ou contacter l'équipe d'assistance Verbatim, veuillez vous rendre sur – www.verbatim.com/support.

(DE) Um die Betriebsanleitung herunterzuladen, auf häufig gestellte Fragen zuzugreifen oder das Verbatim-Supportteam zu kontaktieren, gehen Sie bitte auf – www.verbatim.com/support.

(NL) Om de gebruikershandleiding te downloaden, veeggestelde vragen te raadplegen of contact op te nemen met het Verbatim-ondersteuningsteam, gaat u naar – www.verbatim.com/support.

(IT) Per scaricare il manuale utente, vedere le risposte alle domande più frequenti o contattare il team di Assistenza Verbatim, visita la pagina – www.verbatim.com/support.

(ES) Para descargar el manual de usuario, acceder a las preguntas más frecuentes o ponerse en contacto con el equipo de asistencia de Verbatim, visite – www.verbatim.com/support.

(PT) Para descarregar o manual do utilizador, aceder às perguntas mais frequentes ou contactar a equipa de apoio Verbatim, por favor vá a – www.verbatim.com/support.

Ⓟ Aby pobrać instrukcję obsługi, uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania lub skontaktować się z zespołem pomocy technicznej, proszę przejść na stronę www.verbatim.com/support.

ⓇⓇ Чтобы загрузить руководство пользователя, ознакомиться с часто задаваемыми вопросами или связаться со службой поддержки Verbatim, перейдите по адресу – www.verbatim.com/support.

ⒸZ Chcete-li si stáhnout uživatelskou příručku, získat přístup k často kladeným otázkám nebo kontaktovat tým podpory společnosti Verbatim, přejděte na stránku – www.verbatim.com/support.

ⓇⓇ A felhasználói kézikönyv letöltéséhez, a gyakran ismételt kérdések eléréséhez vagy a Verbatim ügyfélszolgálatával való kapcsolatfelvételhez kérjük, látogasson el a www.verbatim.com/support weboldalra.

ⓇⓇ Για να κατεβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης, να αποκτήσετε πρόσβαση σε συχνές ερωτήσεις ή να επικοινωνήσετε με την ομάδα υποστήριξης της Verbatim, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα – www.verbatim.com/support.

ⓇⓇⓇⓇ Za preuzimanje korisničkog priručnika, pristupite često postavljanim pitanjima ili kontaktirajte Verbatim tim za podršku, idite na – www.verbatim.com/support.

ⓇⓇ Ak si chcete stiahnuť používateľskú príručku, získať prístup k často kladeným otázkam alebo kontaktovať tím podpory spoločnosti Verbatim, prejdite na – www.verbatim.com/support.

ⓂⓇ Pentru a descărca manualul de utilizare, pentru a accesa întrebările frecvente sau pentru a contacta echipa de asistență Verbatim, vă rugăm să accesați – www.verbatim.com/support.

ⓂⓇ Kullanım kılavuzunu indirmek, sık sorulan sorulara erişmek veya Verbatim destek ekibiyle iletişime geçmek için lütfen şu adrese gidin - www.verbatim.com/support.

ⓂⓇ 關於常見問題的解答，可以下載產品使用手冊或聯繫 Verbatim 的支援團隊，請登入 - www.verbatim.com/support。

ⓂⓇ 关于常见问题解答，可以下载产品使用手册或联系 Verbatim 的支持团队，请登入 - www.verbatim.com/support。

ⓂⓇ 사용 설명서 다운로드, 자주 묻는 질문 확인 또는 버batim 지원팀에 직접 문의하시려면 www.verbatim.com/support 로 접속하십시오.

ⓂⓇ ユーザーマニュアルのダウンロード、よくあるご質問、サポート情報については、www.verbatim.com/support をご参照ください。



www.verbatim.com

- EUROPE/MIDDLE EAST/AFRICA/INDIA: Verbatim GmbH,
Düsseldorfer Straße 13, 65760 Eschborn, Germany
- AMERICAS: Verbatim Americas LLC, Charlotte, NC 28262, USA
- AUSTRALIA/ NEW ZEALAND: Verbatim Australia Pty Ltd,
36-40 Pacific Drive Keysborough, Victoria, 3173 Australia
Tel: +61 3 9790 8999 Fax: +61 3 9790 8955
mail: support@verbatim.com.au
- ASIA: Verbatim Hong Kong Ltd, Unit 701, 7/F, Tower 2, South Seas Centre,
75 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
- Japan: Verbatim Japan LTD., 2-15-4 Kandatsukasamachi, Chiyoda-ku,
Tokyo 101-0048, Japan
- 中国销售公司: 深圳华浩科技信息有限公司
公司地址: 深圳市龙岗区坂田街道象角塘社区源创空间-雪象园A2栋三层310室



MIX
Packaging | Supporting
responsible forestry
FSC® C183892



MIXTE
Emballage | Pour une gestion
forestière responsable
FSC® C183892